

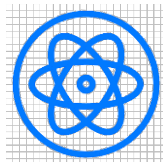
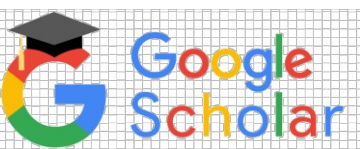


MINISTRY OF HIGHER EDUCATION,  
SCIENCE AND INNOVATIONS OF THE  
REPUBLIC OF UZBEKISTAN

BUKHARA STATE UNIVERSITY

“ISSUES AND CHALLENGES OF MODERN  
LINGUISTICS IN NEW UZBEKISTAN:  
LINGUOCULTUROLOGICAL,  
PRAGMALINGUISTIC,  
NEUROPSYCHOLINGUISTIC AND  
LINGUOFOLKLORISTIC APPROACHES”

INTERNATIONAL SCIENTIFIC &  
THEORETICAL CONFERENCE



PKP|INDEX

BUKHARA -2024



**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA‘LIM,  
FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI**

**BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI**

**“YANGI O‘ZBEKISTON TILSHUNOSLIGIDA  
LINGVOKULTUROLOGIYA, PRAGMALINGVISTIKA,  
NEYROPSIXOLINGVISTIKA VA LINGVOFOLKLORISTIKA  
SOHALARINING DOLZARB MUAMMOLARI”**

*(Filologiya fanlari doktori, professor R.R.Bobokalonov tavalludshaharining 100 yilligiga bag‘ishlangan)*

**XALQARO ILMIY-NAZARIY ANJUMAN  
MATERIALLAR TO‘PLAMI**

© Buxoro davlat universiteti  
© Fransuz filologiyasi kafedrası

**Buxoro-2024**

**UO'K 81'373**

**81.1-3**

**G 13**

**Yangi O'zbekiston tilshunosligida lingvokulturologiya, pragmalingvistika, neyropsixolingvistika va lingvofolkloristika sohalarining dolzarb muammolari (Filologiya fanlari doktori, professor R.R.Bobokalonov tavalludining 65 yilligiga bag'ishlanadi):** maqola va tezislar to'plami, to'plovchi hamda nashrga tayyorlovchilar: O.O.Bobokalonov, N.B.Kuldasheva, N.N.Abdullayeva; Buxoro; "Durdona" nashriyoti, 2024 yil, 856 bet.

**KBK 81.1-3**

⇒ Filologiya fanlari doktori (DSc), professor **R.R. Bobokalonov** umumiy tahriri asosida

**Bosh muharrir:**

O.O. Bobokalonov, f.f.f.d. (PhD), dotsent

**Mas'ul muharrirlar:**

M.H.Xamidova, f.f.f.d. (PhD), dotsent

M.M.Jo'rayeva, f.f.f.d. (PhD), dotsent

D.B.Narzullayeva, Fransuz filologiyasi kafedrasida tadqiqotchisi

**Texnik muharrirlar:**

B.Q.Akramov, Fransuz filologiyasi kafedrasida tadqiqotchisi

R.O.Bobokalonov, Fakultetlararo chet tillar kafedrasida tadqiqotchisi

S.T.Temirov, Fransuz filologiyasi kafedrasida ilmiy-texnik assistenti

**Tahririyat manzili:**

Buxoro davlat universiteti, M.Iqbol ko'chasi 11-uy

<b>Tashkiliy qo'mita manzili:</b>	<b>Tashkiliy qo'mita mas'uli:</b>
<b>Buxoro davlat universiteti</b> <b>Buxoro shahar</b> <b>M.Iqbol ko'chasi 11-uy.</b> <b>Tel: (+998) 65 221-29-14</b> <b>Fax: 8(365) 221-27-07</b> <b>Elektron pochta manzili:</b> <b><a href="mailto:buxdu_rektor@buxdu.uz">buxdu_rektor@buxdu.uz</a></b>	<b>Fransuz filologiyasi kafedrasida mudiri</b> <b>Bobokalonov Odilshoh Ostonovich</b> <b>Tel: (+998) 91 242-33-32</b> <b>(+998) 97 304-33-32</b> <b>Telegram ID: @OdilshohOstonovich</b> <b>Elektron pochta manzili:</b> <b><a href="mailto:o.o.bobokalonov@buxdu.uz">o.o.bobokalonov@buxdu.uz</a></b>

*O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2024 yil 20-martdagi 76-son farmoyishining 1-ilovasi "2024 yilda xalqaro miqyosida o'tkaziladigan ilmiy va ilmiy-texnik tadbirlar rejasi"ga ko'ra anjuman o'tkazildi va chop etildi*

**ISBN 978-9943-6197-4-6**





O‘zbekiston Respublikasi Oliy ta’lim, fan va innovatsiyalar vazirligi Buxoro davlat universiteti tomonidan “Yangi O‘zbekiston tilshunosligida lingvokulturologiya, pragmalingvistika, neyropsixolingvistika va lingvofolkloristika sohalarining dolzarb muammolari” mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy anjuman 2024-yil 16-17-aprel kunlari o‘tkazildi. Mazkur Xalqaro anjumanimizda Oliy o‘quv yurtlari hamda ilmiy-tekshirish instituti olimlari, yetuk mutaxassislar, stajyor-tadqiqotchi-izlanuvchilar, talabalar, xorijiy mamlakat olimlari ishtirok etishdi.

Anjuman maqsadi tilshunoslik, lingvomadaniyatshunoslik, pragmalingvistika, neyropsixolingvistika va lingvofolkloristika sohalaridagi taniqli tadqiqotchilar va mutaxassislarni birlashtirgan yuqori darajadagi akademik almashinuvlar ta’minlashdan iborat.

### **Anjumanda muhokama qilingan yo‘nalishlar va sohalar:**

#### **⇒ TILSHUNOSLIK**

- ⇒ Nazariy tilshunoslik
- ⇒ Amaliy tilshunoslik
- ⇒ Qiyosiy tilshunoslik
- ⇒ Chog‘ishtirma tilshunoslik
- ⇒ Umumiy tilshunoslik
- ⇒ Matn tilshunosligi
- ⇒ Zamonaviy tilshunoslik
- ⇒ Tarixiy tilshunoslik

#### **⇒ ADABIYOTSHUNOSLIK**

- ⇒ Lingvofolkloristika
- ⇒ Lingvopoetika

#### **⇒ TIL VA PEDAGOGIK TA’LIM**

- ⇒ Pedagogika
- ⇒ Didaktika

- ⇒ Lingvomadaniyatshunoslik
- ⇒ Psixolingvistika
- ⇒ Neyrolingvistika
- ⇒ Neyropsixolingvistika
- ⇒ Pragmalingvistika
- ⇒ Etnolingvistika
- ⇒ Sotsiolingvistika
- ⇒ Kognitiv lingvistika

- ⇒ Lingvostilistika
- ⇒ Narratologiya

- ⇒ Metodologiya
- ⇒ Metodika



## Ilmiy-nazariy anjuman quyidagi sho'balarda ish olib bordi:

### 1-SHO'BA. ZAMONAVIY TILSHUNOSLIK VA LINGVOMADANIYATSHUNOSLIK MASALALARI:

O'zbek va xorijiy tillar muhitida vujudga kelgan zamonaviy til yo'nalishlari, sintaktik va semantik rivojlanishlarni chuqur tahlil qilish hamda til va madaniyatni o'zida mujassamlashtiruvchi ilg'or tilshunoslikning dolzab muammolari tadqiqi yoritiladi.

### 2-SHO'BA. NEYROPSIXOLINGVISTIKA VA PRAGMALINGVISTIKA DOIRASIDAGI ILMIY IZLANISHLAR:

Tilshunoslikning turli ijtimoiy-madaniy sharoitlarida tilning pragmatik qo'llanilishiga oid tadqiqotlar hamda Yangi O'zbekistonga xos bo'lgan lingvistik jihatlar va neyropsixologik faoliyati o'rtasidagi aloqalarni o'rganishga urg'u beriladi.

### 3-SHO'BA. ZAMONAVIY ADABIYOTSHUNOSLIK VA LINGVOFOLKLORISTIKA TADQIQOTLARI:

O'zbek xalq og'zaki ijodi va jahon folklorida ildiz otgan til an'analarini tekshirish, ayniqsa, og'zaki rivoyatlarga va lingvistik avloddan avlodga o'tishga jihatlariga e'tibor qaratiladi.

### 4-SHO'BA. TIL VA TA'LIM:

Tilshunoslik, filologiya va barcha ta'lim sohalari oldida turgan farqli va mushtarak ilmlarni tadqiq etishga asosiy urg'u beriladi.



MINISTRY OF HIGHER EDUCATION, SCIENCE AND  
INNOVATIONS OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN  
BUKHARA STATE UNIVERSITY  
FRENCH PHILOLOGY DEPARTMENT



“Issues and challenges of modern linguistics in new Uzbekistan:  
Linguoculturological, pragmalinguistic, neuropsycholinguistic  
and linguofolkloristic approaches”



INTERNATIONAL SCIENTIFIC & THEORETICAL  
CONFERENCE

April 16-17, 2024  
Bukhara

Participating  
Higher Education Institutions  
countries

Uzbekistan, France, Great Britain, Russia, China, Cameroon, Germany,  
Italy, Spain, Belgium, South Korea, Kazakhstan, Tajikistan, Kyrgyzstan

BUXORO DAVLAT  
PEDAGOGIKA  
INSTITUTI



<i>Avant-propos   Foreword   Vorwort   Пролог   Prefazione</i> .....	12
<i>Khamidov Obidjon Khafizovich. Entre France et Ouzbékistan, perspective de la coopération dans l’enseignement supérieur</i> .....	17
<i>Rasulov T.H. La persévérance dans la connaissance et le dévouement à l’éducation ouvrent les portes de l’avenir avec sagesse et érudition</i> .....	21
<i>Ataboyev N.B. The pursuit of knowledge, dedication to teaching, and unwavering commitment to academic excellence define the legacy of Bobokalonov Ramazon Rajabovich</i> .....	22
<b>1-SHO‘BA. ZAMONAVIY TILSHUNOSLIK VA LINGVOMADANIYATSHUNOSLIK MASALALARI</b> .....	<b>23</b>
<i>Alex Cormanski. Fondements linguistiques et culturels des jeux didactiques modernes</i> .....	24
<i>Bobokalonov O.O. Modern scientific research directions and perspectives of linguoculturology</i> .....	30
<i>Bobokalonov P.R. O‘zbekcha-fransuzcha kanonik modeli so‘z-gaplarning differentsatsiyasi</i> .....	39
<i>Bobokalonov R.R. &amp; Istamova G.I. Substansial tilshunoslikda sodda gap qurilishi talqini</i> .....	45
<i>Davletov K.K. Fransuz tilida “peur” konseptiga kiruvchi fe’llar</i> .....	51
<i>Egamberdiyev J.J. &amp; Egamberdiyeva I.A. Metaphor is a mirror of language, culture and spirituality</i> .....	56
<i>Fayzulloyev M.B. &amp; Raximov M.M. “Yo‘l” konseptosferasining genezisi va rivoji</i> .....	64
<i>Khamidova M.H. Expression de métonymes dans des formes et des styles traditionnels</i> .....	68
<i>Hojiyeva G.S. &amp; Abduraximova M.D. The role of art terminology in Linguistics</i> .....	74
<i>Hojiyeva G.S. &amp; Shirinova G.L. Fransuz tilidagi iboralarning leksik-semantik xususiyatlari</i> .....	79
<i>Jo‘rayeva M.M. &amp; Sodiqov M.S. Fransuz va o‘zbek tillari leksik tejankorlik hamda ortiqchalik xususiyatlari</i> .....	83
<i>Jo‘rayeva M.M. Fransuz gazeta sarlavhalarida intertekstuallik</i> .....	87
<i>Jo‘rayeva M.M. &amp; Islomova S.Z. Fransuz gazeta sarlavhalarining asosiy turlari</i> .....	92
<i>Juraeva N.Sh. &amp; Akhmadova Sh.O. The phenomenon of taboo in French linguistics</i> .....	97
<i>Juraeva N.Sh. &amp; Khamidova O.H. The phenomenon of dysphemism in French linguistics</i> .....	102
<i>Juraeva N.Sh. &amp; Rakhmatova F.A. Semantic features of euphemisms in French</i> .....	108
<i>Kamolova S.J. Le caractère lexicque et sémantique des noms propres français</i> .....	112
<i>Koci B. &amp; Bobokalonov O.O. Les fondements et les évolutions de la linguistique française: perspectives historiques, géographiques et contemporaines</i> .....	118
<i>Ламуфова К. Трактовка категории побудительной модальности в разно-системных языках</i> .....	125
<i>Mamadaliev A. Exploring the role of language in shaping cultural identity: a linguoculturological perspective</i> .....	129
<i>Nakhracheva G.L. Verbal metaphors of pain in the Ob-Ugric languages</i> .....	137
<i>Narzoullaeva D.B. &amp; Fayzoullaeva M.I. Histoire de la recherche théolinguistique</i> .....	146
<i>Narzoullaeva D.B. &amp; Narzoullaeva N.N. Développement de la théolinguistique en Occident</i> .....	150
<i>Nasimova F.S. Lexical-semantic characteristics of French culinary terms</i> .....	155
<i>Nasimova F. &amp; Ahmadov Q. Tilshunoslik yangi sohalariga oid dolzarb muammolar tahlili</i> .....	160
<i>Nasimova F.S. &amp; Haydarova N.J. Fransuz va o‘zbek tillarida pazandachilik terminlari ishlatilishining leksik-semantik usullari</i> .....	164



<i>Nishonov P.P.</i> Rus va slavyan antroponimlarining milliy – madaniy qirralari.....	169
<i>Sanoqulov J.X.</i> Zamonaviy tilshunoslik multimadaniy muhitining fransuz nutqidagi ta’sir ko‘lami.....	173
<i>Sanakulov H.Kh.</i> Évolution sémantique des termes psychologiques en français au cours des dernières décennies.....	181
<i>Sayfullayev B.N. &amp; Abdusalomova M.A.</i> O‘zbek va fransuz tillarida so‘roq gaplarning yasalishi va o‘zlashtirmalik xossalari.....	190
<i>Sayfullayev B.N. &amp; Isroilova X.N.</i> O‘zbek va fransuz tillari ot so‘z birikmali gap va o‘zlashtirmalik xossalari....	194
<i>Sayfullayeva R.R.</i> Milliy tilimizni yuksaltirish davri .....	199
<i>Sodiqov M.S.</i> Fransuz va o‘zbek tillarida tejamkorlik va ortiqchalikning ifodalanishi.....	204
<i>Tairova M.Kh. &amp; Hakimov B.S.</i> Caractéristiques sémantiques des termes pharmaceutiques en langues russe et français.....	208
<i>Teshaeva D.</i> Linguistic and cultural challenges in the field of linguoculturology in contemporary Uzbekistan.....	213
<i>To‘yboeva Sh. R. &amp; Normurotova F.O‘.</i> Qiyosiy tillar kesimida ko‘plik kategoriyasining badiiy kontekstda namoyon bo‘lishi.....	216
<i>Turgunbaeva G.T.</i> Analyzing gastronomic tourism terms and conditions.....	222
<i>Умурзакова Ш.Г.</i> Направления современной лингвистики: язык и культура.....	228
<i>Usmonova N.S.</i> Fransuz an’alarida “Vodiy nilufari - le muguet de mai”ning madaniy-tarixiy timsoli.....	232
<i>Valieva N.Z</i> Linguocultureme as a fundamental concept in Linguoculturology (on the material of English, Russian and Uzbek languages).....	237
<i>Xolova Sh.D. &amp; Rahmatova M.H.</i> Salbiy emotiv frazemalar tarjimasida lingvomadaniy xususiyatlar.....	241
<i>Xusinova Sh.X.</i> Sociocultural significance and communicative function of nicknames in the English language...245	245
<i>Yakubov J.A.</i> Ayollar nutqidagi “va’da berish” leksemasi tarjimada ifodalanishining funksional semantik xususiyatlari .....	250
<i>Yang Bai (Ян Бай)</i> Анализ национально-культурных особенностей фразеологизмов с компонентом-лошадью в китайском языке.....	255
<i>Yaxshiboev M.D.</i> Siyosiy lingvistikaning rivojlanish bosqichlari.....	261
<i>Zokirova D.M., Djumabaeva M.A. &amp; Salimova M.S.</i> Cognitive linguistics and Concept.....	266
<i>O‘rinboeva G.D.</i> Turli tizimli tillarda so‘z fonologik strukturasi xususiyatlari qiyosiy tadqiqi (ingliz va o‘zbek tillari misolida).....	273
<b>2-SHO‘BA. NEYROPSIXOLINGVISTIKA VA PRAGMALINGVISTIKA DOIRASIDAGI ILMIY IZLANISHLAR.....</b>	<b>279</b>
<i>Akramov B.Q. &amp; Abdullayeva A.U.</i> Interprétation sociale du lexique français des marchés et des processus commerciaux.....	280
<i>Akramov B.Q. &amp; Muhidov A.Sh.</i> Caractéristiques étymologiques de la terminologie commerciale en français.....	287
<i>Adizova O.I. &amp; Gulyamova R.K.</i> Fransuz tilida “fidélité” (sadoqat) termini ishtirokidagi iboralarning leksik-semantik tahlili.....	294
<i>Adizova O.I. &amp; Rahmatova Z.M.</i> Fransuz tilida sifatlarning grammatik kategoriyalari.....	300
<i>Alimova S.S.</i> Murojaat shakli sifatida qo‘llaniluvchi turdosh otlarning pragmatik aspekti.....	305



<i>Asadov T.H.</i> Etnofrazemalar lingvokulturologiyaning obykti sifatida.....	309
<i>Asronova M.M.</i> The importance of determining the individuality of discourse or the topic area of discourse.....	316
<i>Axmedov Sh.I.</i> The emergence of the term neologism and its various forms .....	322
<i>Ахунжонова Х.А. &amp; Бурхонова Г.Г.</i> Особенности способов образования медицинских терминов на основе латинского языка.....	326
<i>Bobokalonov O.O., Suvonova M.G' &amp; Madiyorova Ch.Z.</i> Approche cognitive de la sémantique des termes psychologiques en français.....	334
<i>Bobokalonov R.O.</i> Pragmatic analysis of medical terminology in French and Uzbek languages.....	343
<i>Bobokalonov R.R.</i> Imo-ishora tizimi va tana tili modeli.....	352
<i>Bobokalonov R.R. &amp; Bobokalonov P.R.</i> Role of smiling in interpersonal relationships, smiling and laughter symptoms.....	360
<i>Bobokalonov R. &amp; Klimentova Z.</i> Neuropsycholinguistic problems of semantic-functionally formed speeches.....	368
<i>Bobokalonov R.R. &amp; Saidova O.S.</i> Neuropsycholinguistics: motivational competence in the prevention of stroke in charismatic individuals.....	375
<i>Ergasheva G.I. &amp; Mahmudova R.Z.</i> Neyrolingvistikaning jamiyatimiz taraqqiyotidagi tutgan o'ri.....	380
<i>Фарходова М.</i> Психолингвистическая характеристика основных особенностей французского дискурса моды.....	385
<i>Jabbarova M.X. &amp; Rahimova M.F.</i> Ayol obrazidagi paradigmatic munosabatlar.....	390
<i>Жунусова Ж.Н.</i> Современные двуязычные словари коммуникативной направленности в аспекте прагмалингвистики.....	396
<i>Jo'rayeva M. &amp; Baxtibayeva A.</i> Reklama matnlarining fransuz tilidan o'zbek tiliga tarjimasidagi jozibadorlik.....	401
<i>Kamolova S.J.</i> Utilisation des noms personnels et recherché intentionale du sens éponymique.....	405
<i>Narzoullaeva D.B. &amp; Sharipboyeva D.B.</i> Exploration des traductions du Coran: Étude scientifique, impact culturel et historique.....	410
<i>Nasimova F.S. &amp; G'aipova G.X.</i> Fransuz gastronomik terminosferasining o'ziga xos xususiyatlari.....	415
<i>Nasibboyeva M.</i> Extralinguistic factors of economic vocabulary development: linguistic and cultural aspect.....	420
<i>Rustamova F.I. &amp; Kuchimova K.Y.</i> Diskurs, nutq va astronomik terminlar talqini.....	426
<i>Ro'ziyev Y.B.</i> Nemis adabiy tilida o'zlashtirma nutq.....	431
<i>Sobirova D.R.</i> Functional-pragmatic characteristics and classification of advertising.....	435
<i>Xamidova M.H. &amp; O'ktamova G.X.</i> Fransuz tilida vaqt tushunchasining leksik ifodalanishi.....	441
<i>Хаятова Н.И. &amp; Бекмуродова С.Ш.</i> Характерные черты сленга: сленг в смс и грамматические средства выражения.....	445
<i>Xolova Sh.D. &amp; Mahmudova D.O.</i> Ijobiy emotiv frazemalar: komponentlar tarkibi va tahlili.....	456
<i>Shahabitdinova Sh.H. &amp; Davlatova H.U.</i> Muloqotda gender xususiyatlarining aks etishi.....	460
<b>3-SHO'BA. ZAMONAVIY ADABIYOTSHUNOSLIK VA LINGVOFOLKLORISTIKA TADQIQOTLARI</b> .....	465
<i>Abdullayeva N.N &amp; Yakubova A.O.</i> Caractéristiques nationales des proverbes français.....	466
<i>Абдуллаева Н. &amp; Мухамадова Г.</i> Французская культура: пословицы, с благополучия к искусству жизни.....	471
<i>Абдуллаева Н. &amp; Тешаева М.</i> Тематические сходства узбекских и французских пословиц.....	476

## DÉVELOPPEMENT DE LA THÉOLINGUISTIQUE EN OCCIDENT




 Boukhara, Ouzbékistan



**Narzoullaeva Dilfuza Bafoevna**

Professeur de français  
Chaire de Philologie française  
Faculté des langues étrangères  
Université d'État de Boukhara

✉ [d.b.narzullayeva@buxdu.uz](mailto:d.b.narzullayeva@buxdu.uz)

 <https://orcid.org/0009-0007-7700-9301>

 <https://scholar.google.com/citations?user=3EFSskcAAAAJ&hl=fr&oi=sra>



**Narzoullueva Nilufar Nazirjon qizi**

Étudiante-chercheuse en 3ème année  
Chaire de Philologie française  
Faculté des langues étrangères  
Université d'État de Boukhara

✉ [nnarzulloeva@gmail.com](mailto:nnarzulloeva@gmail.com)

**Résumé:** Cet article décrit le processus historique et les étapes importantes de la formation de la linguistique théologique en Occident. Les étapes et changements importants dans le développement de la linguistique théologique dans l'Antiquité, le Moyen Âge, la Renaissance et la Réforme, la philosophie moderne et la théologie moderne sont analysés. L'article aide à comprendre les développements scientifiques et intellectuels dans le domaine de la théolinguistique occidentale et contient une compréhension multiforme du domaine.

**Mots clés:** théolinguistique, interdisciplinaire, Saint Augustin, Moyen Âge, Moyen Âge, Ferdinand de Saussure, Occident, Antiquité, Renaissance et Réforme, Philosophie modern, Linguistique modern, Théologie du langage.

**Аннотация:** В статье описываются исторический процесс и важные этапы становления богословской лингвистики на Западе. Анализируются важные этапы и изменения в развитии богословского языкознания в Античности, Средних веках, эпохе Возрождения и Реформации, современной философии и современном богословии. Статья помогает понять научные и интеллектуальные разработки в области западной теолингвистики и содержит многогранное понимание этой области.

**Ключевые слова:** теолингвистика, междисциплинарность, Святой Августин, Средневековье, Средневековье, Фердинанд де Соссюр, Запад, Античность, Возрождение и Реформация, Современная философия, Современная лингвистика, Теология языка.

**Abstract:** This article describes the historical process and important stages of the formation of theological linguistics in the West. Important stages and changes in the development of theological linguistics in Antiquity, the Middle Ages, the Renaissance and Reformation, modern philosophy and modern theology are analyzed. The article helps to understand scientific and intellectual developments in the field of Western theolinguistics and contains a multifaceted understanding of the field.

**Key words:** theolinguistic, interdisciplinary, Saint Augustine, Middle Ages, Middle Ages, Ferdinand de Saussure, West, Antiquity, Renaissance and Reformation, Modern philosophy, Modern linguistics, Theology of language.

## **Introduction.**

La théolinguistique est une discipline interdisciplinaire qui étudie les relations entre la langue et la religion. Son développement en Occident a été influencé par plusieurs facteurs historiques et intellectuels.

L'une des premières figures importantes de la théolinguistique en Occident est le philosophe et théologien Saint Augustin, qui a exploré les liens entre le langage et la religion dans ses écrits. Au Moyen Âge, des penseurs comme Saint Thomas d'Aquin ont également contribué au développement de la théolinguistique en intégrant des concepts linguistiques dans leur réflexion théologique.[1]

Au cours de la Renaissance et de l'ère des Lumières, des philosophes comme Leibniz et Locke ont également abordé la question du langage dans un contexte religieux. Au XIXe siècle, des penseurs comme Ferdinand de Saussure ont posé les bases de la linguistique moderne, qui a influencé la réflexion théologique sur le langage.

Plus récemment, des chercheurs contemporains ont continué à explorer les relations entre le langage et la religion dans des domaines tels que la théologie du langage et la philosophie du langage religieux. [2] La théolinguistique en Occident continue donc à être un domaine de recherche dynamique et en évolution constante.

## **Méthodes.**

Le développement de la théolinguistique en Occident a été façonné par plusieurs courants de pensée et mouvements intellectuels au fil des siècles. Voici quelques points clés qui ont contribué à son évolution :

1. Antiquité: Les premières réflexions sur les liens entre le langage et la religion remontent à l'Antiquité, avec des penseurs comme Platon et Aristote qui ont abordé la question de la signification des mots et de leur relation avec le divin.
2. Moyen Âge: Au Moyen Âge, la théolinguistique s'est développée dans le cadre de la théologie scolastique, avec des penseurs comme Saint Augustin, Saint Thomas d'Aquin et Duns Scot qui ont exploré les implications théologiques du langage et de la communication.
3. Renaissance et réforme: Pendant la Renaissance et la Réforme, l'intérêt pour les langues bibliques et la traduction des textes sacrés a stimulé les réflexions sur le langage religieux. Des figures comme Érasme ont contribué à cette réflexion [3].
4. Philosophie moderne: Au XVIIe et XVIIIe siècle, des philosophes comme Leibniz, Locke et Kant ont abordé la question du langage dans un contexte religieux, en explorant les concepts de vérité, de signification et de communication dans un cadre théologique.
5. Linguistique moderne: Au XIXe siècle, l'émergence de la linguistique moderne avec des figures comme Ferdinand de Saussure a eu un impact significatif



sur la réflexion théologique sur le langage. Les théories linguistiques ont influencé la manière dont les théologiens comprennent la nature du langage divin et humain.

6. Théologie du langage: Plus récemment, des théologiens contemporains ont développé des approches spécifiques à la théologie du langage, en explorant les implications théologiques des théories linguistiques et en examinant comment le langage façonne notre compréhension de Dieu et de la foi [4].

### **Résultats.**

La linguistique théologique en Occident est un domaine de recherche qui étudie les relations entre la langue et la théologie dans le contexte de la culture occidentale. Les résultats de cette formation peuvent inclure une meilleure compréhension des concepts théologiques à travers l'analyse linguistique, une capacité accrue à interpréter des textes religieux anciens ou contemporains, et une sensibilisation aux nuances linguistiques qui influencent la transmission et l'interprétation des idées théologiques. [5] Les étudiants formés dans ce domaine peuvent également développer des compétences analytiques et critiques importantes pour aborder des questions complexes liées à la religion et au langage.

L'analyse des différentes étapes de développement de la théolinguistique en Occident révèle plusieurs tendances significatives qui témoignent de l'évolution de cette discipline. Nos recherches ont permis d'identifier quatre axes principaux qui structurent ce développement : les approches historiques, les innovations méthodologiques, les applications pédagogiques et les implications sociales.

Les travaux de pionniers comme Ferdinand de Saussure et Roland Barthes ont jeté les bases de la théolinguistique en Occident. Leur analyse des signifiants et des signifiés dans les textes sacrés a ouvert la voie à une compréhension plus approfondie des langues religieuses. Nous avons observé une progression notable dans les études de la théologie linguistique au cours des dernières décennies, avec une augmentation du nombre de publications académiques et de colloques internationaux consacrés à ce domaine.

Nos résultats montrent une diversification des méthodes utilisées en théolinguistique. Les chercheurs intègrent désormais des approches interdisciplinaires, combinant des outils de la linguistique computationnelle, de la sémantique, et de l'analyse discursive. Par exemple, l'utilisation des logiciels d'analyse textuelle a permis d'examiner de grands corpus de textes religieux avec une précision sans précédent. Ces innovations méthodologiques ont enrichi les analyses des discours théologiques et offert de nouvelles perspectives sur les interactions entre langue et foi.

L'intégration de la théolinguistique dans les programmes éducatifs a montré des résultats prometteurs. Les études de cas que nous avons examinées démontrent que l'enseignement de la théolinguistique peut améliorer la compréhension des textes sacrés et promouvoir un dialogue interculturel et interreligieux. Les étudiants ayant suivi des cours incluant des modules de théolinguistique ont montré une

meilleure capacité à analyser les textes religieux de manière critique et à comprendre les nuances linguistiques et culturelles.

Enfin, nos recherches mettent en lumière les implications sociales de la théolinguistique. L'analyse des discours religieux à travers une perspective linguistique permet de mieux comprendre comment les messages théologiques influencent les comportements et les attitudes des croyants. Par exemple, l'étude des prêches et des sermons dans diverses traditions religieuses a révélé comment les leaders religieux utilisent le langage pour façonner les perceptions et les actions de leurs communautés. Ces découvertes ont des répercussions importantes pour la promotion de la tolérance et de la coexistence pacifique dans des sociétés pluralistes.

En résumé, les résultats de notre étude montrent que la théolinguistique en Occident est une discipline en pleine expansion, offrant des outils précieux pour l'analyse des textes religieux, l'enseignement et la compréhension des dynamiques sociales. Les tendances observées indiquent un avenir prometteur pour cette discipline, avec des perspectives de recherches enrichissantes et des applications pratiques dans divers domaines de la société.

### **Discussion.**

Le développement de la théolinguistique en Occident a connu une évolution marquée par une série d'innovations méthodologiques et théoriques qui répondent aux besoins croissants de compréhension des interactions entre la langue, la théologie, et la culture. Notre étude a révélé que les avancées dans ce domaine ne sont pas seulement académiques mais touchent également à des aspects sociaux et éthiques importants.

Premièrement, l'analyse des corpus textuels religieux à travers les prismes linguistiques et théologiques a montré une diversité d'interprétations qui reflète la pluralité des croyances et des pratiques au sein des sociétés occidentales. Cette diversité, loin d'être une source de division, peut être envisagée comme un moteur d'unité et de dialogue interconfessionnel. La théolinguistique offre ici un cadre précieux pour explorer comment les différentes traditions utilisent le langage pour exprimer des concepts métaphysiques et éthiques.

Deuxièmement, les implications de nos recherches sur l'enseignement des langues et des études religieuses sont significatives. Il apparaît que la théolinguistique peut enrichir les curriculums en intégrant des perspectives linguistiques dans l'étude des textes sacrés, ce qui peut contribuer à une meilleure compréhension interculturelle et favoriser une approche plus critique et nuancée des textes.

En outre, nos résultats soulignent l'importance de développer des outils et des ressources didactiques qui prennent en compte les dimensions linguistiques et culturelles des textes théologiques. Cela pourrait non seulement améliorer l'apprentissage académique, mais également équiper les étudiants avec les compétences nécessaires pour naviguer dans un monde de plus en plus diversifié sur

le plan religieux.

Le développement de la théolinguistique en Occident nous challenge à repenser les relations entre langue, foi, et raison. Alors que nous continuons à explorer ce champ, il devient impératif de cultiver une approche qui non seulement respecte, mais célèbre la diversité tout en cherchant des terrains d'entente. La théolinguistique, par sa nature même, est placée de manière unique pour contribuer à cette entreprise essentielle.

### **Conclusion.**

En somme, le développement de la théolinguistique en Occident est le résultat d'une longue histoire d'interactions entre la linguistique, la théologie et la philosophie, qui ont enrichi notre compréhension des relations complexes entre le langage et la religion.

La théolinguistique occidentale a combiné des méthodes scientifiques structurelles, sociales et cognitives et a acquis une vision globale et compréhensible du langage et de la pensée humaine. Grâce à ces orientations, la langue a enrichi ses caractéristiques pour l'activité humaine, les relations sociales et la vision du monde. La théolinguistique continue de se développer aujourd'hui, créant des innovations dans le domaine du langage humain et de la communication ainsi que de nouvelles orientations et technologies.

### **Références littéraires:**

1. Аверинцев С. С. Теология // София-Логос: Словарь [Текст] / С. С. Аверинцев. – Киев : Дух и Літера, 2001. – 460 с.
2. Ажеж, К. Человек говорящий : Вклад лингвистики в гуманитарные науки [Текст] / К. Ажеж. – М. : УРСС, 2003. – 301 с.
3. Бенвенист, Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист. – М. : Прогресс, 1974. – 448 с.
4. Narzullayeva, Dilfuza. "MIRACLES OF THE HOLY KORAN." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz)* 30.30 (2023).
5. Narzullayeva, D. (2023). Theolinguistics in Modern Religious Discourse. *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz)*, 30(30).